

■南華今仗進攻流暢，表現對辦。圖為徐德帥飛身射門。香港文匯報記者郭正謙攝

自06/07球季後，本地聯賽首現全場爆滿的紅旗。香港文匯報記者郭正謙攝

香港文匯報訊（記者 郭正謙） 聯賽盃四強南華傑志合演最強戲碼！南華昨日在全場爆滿的青衣運動場以4：1輕取屯門，與以3：2險勝四海流浪的天水圍飛馬攜手晉級，南華四強將與「死對頭」傑志爭入決賽，而飛馬則遭遇港會。昨日賽事共吸引1443名觀眾入場欣賞，收入為55470元正。

飛馬高梵(右)昨日成功打破近三個月的入球荒。香港文匯報記者郭正謙攝

陳偉豪離隊流浪中門大開

香港文匯報訊（記者 郭正謙） 頭場天水圍飛馬在上半場領先3球的情況下險些陰溝翻船，下半場被四海流浪連扳兩城，驚濤駭浪下險勝3：2晉級聯賽盃，四強對港會。賽後四海流浪總監李輝立怒轟隊中主力翟廷峰未盡全力作賽，欠缺職業球員素養。四海流浪的防線昨日在陳偉豪離隊後的首位顯得千瘡百孔，右路更是對手予取予攜的弱點關鍵，僅上半場便被伊達及高梵合力轟入三球，換邊後雖然表現有所改善，更藉馬高遜的兩個入球力追至2：3，可惜為時已晚，難逃出局命運。賽後四海總監李輝立點名批評曾盛傳轉會南華的翟廷峰沒有盡心為球隊出力：「我們大家都看到他(翟廷峰)表現夢遊球場，這種欠缺職業素養的球員我們只能選擇掛牌出售，他的不專業態度對其他努力的球員很不公平，我認為他不應該再留在球團當中。」

青衣上演聯賽盃八強戰全場爆滿敵傑志

南華晉級硬撼死敵

攻勢組織流暢 鄭禮騫狀態大勇

由首循環的0：0到昨日的4：1，南華終於一雪聯賽被屯門迫和之辱，昨日的賽事中更展現出今仗罕見的流暢組織，新任主帥陳浩然表示是球隊掌握節奏的能力有進步所致：「我們現在更有耐性組織攻勢，這是把握力提升的原因之一。」近期大勇的鄭禮騫再有入球，連新加盟的基奧雲尼上陣18分鐘亦有入球進帳，可惜首席前鋒陳肇麒仍然腳頭無靈屢失戎機，陳浩然表示毫不擔心肇麒的入球能力，並相信基奧雲尼的加盟可令「陳七」的表現更佳：「肇麒的目標太大經常受到對方中堅的嚴密看管，相信基奧雲尼的加盟可分擔在他身上的注意力，令他更容易取得入球。」下星期日將與公民爭奪高級組銀牌錦標，陳浩然表示祖爾下仗應可趕及上陣，以最強陣容爭取衛冕。

面對首循環曾迫和己隊的升班馬屯門，在新帥陳浩然執教下漸入佳境的南華昨日再沒有給予對手可乘之機，雖然只派出一名外援蘇沙押陣，不過以李海強、徐德帥及文彼德組成的中場線已足以控制大局，僅10分鐘便憑徐德帥接應劉念溢妙傳飛身射入打開紀錄，其後陳肇麒更有一次頭槌被門柱所阻；落後的屯門亦非無機會，不過多次危險攻門均被表現出色的葉鴻輝化解，更於完半場前被入替受傷離場徐德帥的鄭禮騫於混戰中頂入拉開紀錄至2：0。

換邊後南華繼續穩佔優勢，先有白鶴頭補槌中成3：0，其後雖然被屯門的奧運腳周錦豐以一記妙絕罰球追成較接近紀錄，不過後備入替的新援基奧雲尼79分鐘的入

澳洲「魚雷」科普復操再戰泳壇

■澳洲「魚雷」科普在雅典奧運奪得200米自由泳金牌。美聯社

新年伊始，世界泳壇傳來消息，澳洲「魚雷」科普已開始訓練，他很可能復出泳壇，參加2012年倫敦奧運會。

生於1982年的科普，在年僅18歲時，就憑借在悉尼奧運會上驚人表現名滿天下。不過2006年，年僅24歲的科普以對游泳的熱愛減少為由，宣佈退役。退役前，科普贏得過11個世界冠軍頭銜，其中包括5個奧運會冠軍頭銜，他還13次打破世界紀錄，被譽為泳壇「魚雷」。

時隔4年，澳洲媒體近日傳出了科普已經開始恢復訓練，並不排除征戰倫敦奧運會的消息。對此，科普的經紀人弗拉斯卡斯確認，科普已經恢復訓練。

但對於科普此番復出，是否會參加比賽甚至倫敦奧運會這個問題，弗拉斯卡斯說：「我們目前還沒有對2012年倫敦奧運會做特別的安排。此外，如果科普想要再參加比賽，他需要在賽前9個月，去國際反興奮劑中心重新註冊。」

與此同時，弗拉斯卡斯也表示：「科普一直熱愛游泳，我也認為他仍然極具實力。他自己也曾經說過，永遠不要說『不會』。」

然而擺在科普面前的兩大現實困難也是顯而易見的。「他(科普)自己也很清楚，這幾年游泳運動員的水平有了很大的提高。」弗拉斯卡斯說。另一方面，弗拉斯卡斯還透露，肩傷也是科普回歸的一大障礙。原來，在2008年北京奧運會期間，前來北京觀賽的科普曾遭遇車禍，並因此傷到了肩膀。弗拉斯卡斯表示，目前科普一邊訓練，一邊對自己的肩膀進行着康復治療。他還坦言：「我們還需要進一步觀察，一旦進入正常訓練和比賽，科普的肩膀是否能承受得住激烈的運動。」

■綜合外電

巫師 火箭雙雙告負

在NBA常規賽8日進行的8場激戰中(賽果列表)，華盛頓巫師末節崩盤，在第18場客場比賽中告負，以89:104不敵夏洛特山貓隊；休斯敦火箭隊在主場加時賽階段被猶他爵士隊逆轉，最終以99:103遭遇五連敗。

此役之敗，巫師成為了本賽季唯一一支在全部18個客場比賽中均以失敗而告終的聯盟球隊。易建聯作為替補上場了13分鐘，3投2中拿下5分和2個籃板。狀元郎沃爾手感欠佳，全場19投僅8中，三分和罰球則均無建樹，失誤次數更是多達5次。辛里奇拿到了全隊最高的18分。

前三節比賽雙方打得難分秋色。巫師一度在落後時追平甚至反超了比分，然而很快又被山貓隊在末節以86:73將分差擴大至13分。巫師主帥桑德斯請求暫停後，球隊防守明顯改善。然而這種好轉卻僅是迴光返照，山貓隊最終還是將巫師拖入了客場18戰皆敗的深淵。

在另一場聯賽中，火箭隊也遭遇了五連敗。斯科拉在場上搏殺得無懼無畏，最終拚到6次犯規離場，拿下24分10個籃板和4次助攻。馬丁也為火箭貢獻了20分、4個籃板和3次助攻。

末節比賽雙方均拚盡全力。爵士隊繼續大舉反攻，甚至以9:0在常規時間結束前不到一分鐘時成功將比分反超。不過火箭隊隨後扳平了比分，而洛瑞最後時刻未能實現三分絕殺，雙方以89平進入加時階段。爵士隊的米爾薩普在加時階段6投百發百中狂砍12分，包辦了全隊加時賽86%的得分，最終也幫助爵士隊順利實現逆轉。

■新華社

NBA常規賽 8 日賽果

鷹隊	108:93	溜馬
網隊	92:115	公鹿
山貓	104:89	巫師
活塞	112：109	76人（加時）
公牛	90:79	塞爾特人
雷霆	109:100	灰熊
小牛	107:117	魔術
火箭	99:103	爵士（加時）

■黃蜂的湯馬士(左)與巫師的麥基爭球。美聯社

冬泳節

兩名冬泳愛好者在愛沙尼亞首都塔林舉行的冬泳節中，在冰面挖出來的泳池中進行50米比賽。

路透社

隨軍記者

在智利阿力卡舉行的汽車拉力賽途中，隨軍記者和技術人員在營外的露天浴室梳洗。

法新社

香港賽艇隊 昨舉行開操儀式

香港文匯報訊 切燒豬是香港賽艇代表隊在新一年開始操練的傳統儀式，象徵新年有更好的開始。今年的儀式於昨天上午8時，在總教練白鵬帶領下，於沙田賽艇中心舉行。除了賽艇運動員之外，香港體育學院院長李翠萍、賽艇協會主席鄧勵及各總監亦有出席。秉承以往的傳統，儀式於總教練白鵬先生致辭後進行，由賽艇代表隊最年長的羅曉峰及最年幼(11歲)的陳耀輝主持。

香港半馬錦標賽

陳家豪 周子雁 膺男女總冠軍

香港文匯報訊 由香港業餘田徑總會主辦的「美津濃香港半馬拉松錦標賽2011」昨晨在大埔大美督舉行。是項比賽已踏入第十八個年頭，2千多名健兒無懼天氣寒冷，做足熱身運動，準時八時正起步，進行21.0975公里的半馬拉松賽事。

經過一小時多的激戰後，冠軍跑手衝過終點，全場男子總冠軍由壯年組的陳家豪以1小時10分11秒奪得，第二名衝線的選手同是男子壯年組的Kiprotich Thomas，他以4秒之差屈居亞軍，而男子壯年組的季军得主則由Stefano Passarello以1小時11分25秒奪得。

女子組方面，周子雁是首名衝過終點的女子選手，她分別奪得女子壯年組冠軍及女子全場總冠軍之殊榮，她的完成時間為1小時22分56秒，邱其恩及姚潔貞則分別以1小時24分54秒及1小時27分02秒奪得女子壯年組亞軍及季军。

陳家豪及周子雁成功奪得男、女子全場總冠軍之寶座，他們將獲邀參加2011年10月30日舉行的「2011大阪國際馬拉松」之半馬拉松賽事，汲取更多海外比賽經驗，以助提升本地長跑運動的水平。

費達拿獲卡塔爾網球賽冠軍

費達拿(右)在領獎後與迪維丹高談笑甚歡。

費達拿8日晚在多哈舉行的2011年ATP世界巡迴賽卡塔爾網球公開賽單打決賽中以6:3和6:4直落兩盤戰勝衛冕冠軍迪維丹高，獲得職業生涯的第67個冠軍頭銜。

這是瑞士人繼2005年和2006年之後第3次獲得卡塔爾網球公開賽的冠軍獎盃。他也是3次摘得這項賽事冠軍的第一人。費天王在賽後表示：「我控制了首盤比賽，在第二盤中表現也不錯，今天沒有犯任何錯誤。對於新賽季來說，這是一個完美的開局。」

二號種子費達拿在持續近一周的本屆比賽中狀態正佳，一路過關斬將。在談到即將開始的澳洲網球公開賽時他說：「現在我還沒有做好準備。但比賽開始時，我將會調整到最佳狀態。在多哈獲得的這項冠軍使我士氣大振。我找到了自己的節奏。」

在去年的該項賽事中，首度登上ATP世界巡迴賽總決賽冠軍寶座的迪維丹高曾在準決賽中淘汰費達拿，又在決賽中擊敗拿度。今年的比賽，受手腕傷勢困擾的俄羅斯勞模在準決賽中淘汰了頭號種子拿度，但在決賽中面對費達拿卻始終處於被動。

迪維丹高在賽後說：「費達拿今天的表現特別好，移動迅速，回球準確，我今天沒有給我任何機會。」

本次比賽本月3日開始，歷時6天。眾多網壇名將選擇這項賽事為即將開始的澳網比賽熱身。

■新華社